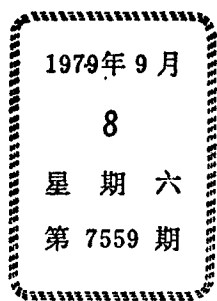


参考消息

CANKAO XIAOXI

新华通讯社编印
内部刊物·注意保存



法新社报道

尼克松宣布九月中旬将访北京

【法新社加利福尼亚州·圣克利门蒂九月四日电】前美国总统尼克松今天宣布，他将于九月十六日到北京作私人访问，回来时将途经巴黎和伦敦。这位美中关系正常化的设计师之一的人物，并没有详细说明他此次访问的情况。尼克松正准备永久离开他的圣克利门蒂，移居纽约。
(原载九月六日香港《文汇报》)

西德《经济周刊》评华主席将出访西欧

说这是一个真正有历史意义的事件

【本刊讯】西德《经济周刊》九月三日发表一篇文章，题为《对华国锋的电疗法》，摘译如下：

(原编者按：十月底，中国党和政府首脑华国锋将前来德国进行访问。联邦德国人希望这次访问能对波恩和北京之间的经济关系作解释。)

在世界历史上，一位中国国家元首今年秋天将首次访问西欧——这是一个真正有历史意义的事件。中国党和政府的首脑华国锋，预计将从十月二十一日到二十九日访问德意志联邦共和国。

中国共产党主席的此次欧洲之行，刚好是在北京领导试图重新调整时期进行的。

在华国锋和副总理邓小平周围的人们目标依然是，实行较有成效的经济法，摆脱教条主义的束缚。

在联邦总理办公厅，也象在外交部一样，人们虽然无保留地欢迎这次北京客人的来访，但是人们也怀着轻松的心情获悉，华国锋绝没有要在联邦共和国的土地上去强烈谴责苏联人的打算，不打算去破坏德苏之间的关系。不管怎么样，波恩人士也还认为，中国这个新的世界大国将是一个值得欢迎的同苏联这个世界大国进行抗衡的因素，它将对维护世界政治均势，作出十分重要的贡献。

【路透社莫斯科九月五日电】苏联今天对由于苏联战斗部队进驻古巴，而可能同美国发生的严重纠纷仍然保持沉默。

苏联报刊对美国国务卿万斯昨天的措辞强硬的声明，没有发表评论。

万斯说，这个问题是影响同莫斯科的关系的一个非常严重的问题。

苏联的反应恐怕是

由中国和德国官员们制订的这次访问日程安排的目的是，使这位中国国务活动家能对社会福利方面所取得的成就以及在经济方面的能力有一个深刻的了解，并使他受到一次“西方文明的震惊”(一位波恩外交官的话)。除了从感情出发去看看特里尔的卡尔·马克思故居并同联邦总理进行几个小时的会谈之外，华国锋将参观访问科隆地区的褐煤矿区，一家大型钢厂，一家大百货公司，西门子公司以及汉堡港。

中国代表团感兴趣的是，怎样使自己能比迄今更多地用西方的知识和方法来开发自己的国家并使之现代化。为此目的，中国人转而采取了如下的办法，即在同西方贸易伙伴进行会谈的时候也把“最终消费者的代表”拉上，比方说也把那些将使用外国进口机器的有关工厂的工程技术人员也拉上。

华国锋将由两位高级经济专家陪同。德国商人期望从他们那里更好地了解一下有关下面这个问题的情况，即在中国经济的计划调整之后，同中国“还有什么生意”好做。

上周初德国经济东方委员会主管同中国贸易的工作小组，在科隆举行了一次会晤，在这次会晤中讨论了关于同中国贸易中的这些问题。另外还讨论了前不久由北京人民代表大会所通过的关于《中华人民共和国中外合资经营企业法》。根据这项法律，外国公司甚至可以在这样的“合营企业中”占百分之五十以上的股份。

中国的这种开放政策，总的说来是受欢迎的，但是也讨论了可能出现的风险，这种风险之所以会产生，一方面是由于对如何经营管理这种企业问题所作的规定不清楚，而另一方面有些规定又对企业管理限制得太死。

在这种情况下，德国经济界领导人对于这位中国国务活动家的这次访问，是抱着一种冷静的怀疑态度，而不是抱有太大的希望。

路透社自莫斯科报道

苏联报刊对万斯的声明表示沉默

秘密地向华盛顿传达的，而不是通过官方宣传机器公开表示出来的。

苏联官方宣传机器简直很少提到苏联在华沙条约成员国和蒙古之外驻扎军队的事情。

这场因苏联在古巴驻扎军队而引起的争吵，恰好是在苏联对克里姆林宫外交政策的头号紧要任务，即批准第

二阶段限制战略武器条约一事的担忧看来有所缓和的时候发生的。

苏联领导恐怕极其担心因这个问题而妨碍条约的批准。

莫斯科官方一贯反对将限制战略武器会谈同其他外交政策问题——例如苏联在第三世界的军事活动——“联系”在一起。

但在私下，克里姆

西德报纸报道《俄国人在宇宙里试验死光》

说美国专家深信，苏联宇航员在“礼炮—6”号航天站上很可能试验了发展武器射线或死光的技术要素

【本刊讯】西德《世界报》八月二十一日刊登一篇报道，题为《美国专家说：俄国人在宇宙里试验死光》，一位德国教授曾指出通往激光武器的道路，全文译载如下：

苏联宇航员符拉基米尔和瓦莱利在他们将近半年的创纪录宇宙飞行过程中，非常可能在他们的“礼炮—6”号航天站上也试验了发展武器射线或“死光”的技术要素。美国专家们深信这一点，他们认为试验光束武器必须要有一个载人的航天站。

在最近五年，美国在试验以宇宙为基地的光束炮时，由于没有在大气层外的航天站，不得不在一架大型喷气机上作大气层内的试验。美国空军用一架改装成光束武器实验室的四喷管KC135飞机，从新墨西哥的柯特兰空军基地试验有关的系统。在一九八三年前美国不可能在宇宙初次使用预备性原型阶段的光束武器。

双方都在发展光束武器或武器射线，把它当作对付卫星或核弹头的潜在手段。激光束以光的速度直线发出，可以达到极准确的程度。在高度真空的宇宙空间，大气层的影响消失了。

如果苏联人能单方面在宇宙中使用光束武器，那么战略平衡就会危险地倾斜而有利于莫斯科。存放在卫星上的光束武器能消灭美国的弹道洲际火箭，这种火箭的最高点是飞经宇宙的。

可是苏联一百七十五天的航天纪录在生物医学和供应技术方面很突出，使人了解不到莫斯科研究光束武器的状况。

但是，它展示了载人航天站的能力，其乘员联系到未来的设想，积极地研究宇宙的各种特性有半年之久。无疑苏联人将想尽一切办法在美国之前把一种不同于美国人在新墨西哥试验的大气层内的光束炮发射到宇宙中去。

估计在化学激光方面将取得武器技术的突破，这种激光由于其所谓高度的质量作用而不需要大量的能源。一些时候以来，美国有人认为，有可能使一个卫星上的有大量能源的武器，包括电能供应装置在内只有约五吨重。

人们曾长期地认为，要在地球卫星上实

现武器射线需要巨量的能源。认为最早要到一九八五年才有可能把地球卫星上的核能源如此有效地转变为定向辐射，以致可以用武器射线消灭卫星或弹头。同时把大量能源的转变和定向，看成是最大的技术难题。现在化学激光据说使情况完全改观了。

除了发展激光武器外，东西方的实验室里还在努力实现粒子射线，斯图加特射线传动物理学研究所的德国宇宙学教授森格尔早在二十年前就指出了这种射线作为武器的潜力。于一九六四年逝世的这位森格尔当时就预见到，原则上必定有可能调整和聚束从热的等离子区发出来的十分强的光子射线，使之成为武器射线。

在此出现了核聚变所遇到的同样的问题，即用磁场把热的等离子区包括进去并对之施压的问题。

苏联人以其“托卡马克”体系而在研究聚变方面领先。显然，在军事利用方面他们应得到同样的评价。

【法新社北京九月三日电】意共议员塞尔乔·塞格雷目前正在中国访问，这件事显示了北京对西欧各国共产党的态度有了新的缓和的迹象。

一位意大利人士说，塞格雷是应中国人民外交学会的邀请访问中国的意大利国际关系协会的十二人代表团的一个成员。

这个代表团还有天主教民主党议员路易吉·格拉内利，他们正在中国进行为期两周的访问。

法共议员皮埃尔·吉拉尔多，今年六月参加一个正式代表团访华，他是访华的第二个欧洲共产党党员。

他是以马塞尔·比热尔将军为首的法兰西联邦议会国际委员会代表团的成员。

观察家们追溯说，今年四月，中国通过一种不寻常的姿态表明了它对意共的态度有了重大改变——中国驻罗马大使张越出席了意共党代会。

然而，在意大利流传的有关邀请意共总书记恩里科·贝林格访华的消息没有得到证实。

法新社评意共法共议员访华

说中国对西欧一些共产党的态度有新的缓和

林宫在过去一年中开始认识到，它必须注意听取美国国会的意见，如果它希望卡特能赢得条约的批准的话。

苏联最初对驻军古巴的传说的反应是嘲笑这种指责，但不直接否认。

官方塔斯社星期一的一篇评论把美国参院外委会主席、参议员丘奇奚落了一通。丘奇第一次透露了苏联驻军古巴的事情。

日《读卖新闻》报道《日苏“经济渠道”重开》

说苏方对重开日苏经济委员会会议表示了极大热情

【本刊讯】日本《读卖新闻》八月三十日刊登该报记者福冈常行一条报道，题目是《日苏“经济渠道”重开》，摘译如下：

由于牵扯到政治问题而一再延期的日苏经济委员会会议，将在时隔两年后再次召开。现已决定：会议从九月二十四日到二十七在莫斯科举行，为期四天，就开发西伯利亚天然资源研究日苏合作的具体方案。

日苏经济委员会重新召开会议的意义在于，弥补这两年来的空白，再次巩固推进今后日苏经济合作的立足点。尤其是在预计修复因微妙地牵扯政治问题上，具有重大的意义。

关于日苏关系，因米格25飞机事件而变得

不融洽以后，园田外相去年一月参加日苏外长定期协商访问苏联是最后一次来往，后来就碰了暗礁。由于牵连北方领土问题，日本拒绝签订日苏睦邻友好条约，此后，去年夏天又在东京签订了日中和平友好条约，从而使日苏关系进一步恶化了。

日苏问题也就是日中问题。我国对中国亲热，苏联就不高兴。特别是自今年以来，苏联在北方领土建立苏军基地一事被揭露后，日苏关系变得更冷了。

由于政治环境如此恶化，日苏经济委员会也开不成会。今年二月，苏方的态度急剧变化。据消息灵通人士说，苏方对重开委员会会议表示了极大的热情。其原因是清楚的。因为苏联有一个基本认识：在开

发西伯利亚时，日本的经济合作是不可缺少的。苏联认为日苏经济委员会是准国家级的唯一的经济渠道。

苏方国内还存在着一些问题。苏联目前已进入制定第十一个五年计划（一九八一——一九八五年）的最后阶段。迫切需要尽快作出决定，以确定如何把日本的合作纳入这项计划，推进开发西伯利亚。

苏联经济目前正为其停滞和前景渺茫而感到苦恼，例如能源和农业政策等碰壁以及存在着通货膨胀问题等等。经济出现这种停滞现象也并非和重开委员会会议无关。

两年期间的空白不负责。必须重新研究正在执行的计划，也必须落

实新计划。

日方认为重开委员会会议是纠正偏向中国的好机会，总之日方抱的希望很大。对于无资源国家日本来说，西伯利亚是最有吸引力的。

在重开的委员会会议上，将研究的具体问题是，重新研究现行计划和制定新计划调整意见。焦点将是具体落实悬而未决的新计划——第三次森林资源开发计划、扩建东方港的煤炭、集装箱装卸设施计划、建立远东萨哈林纸浆工厂计划。估计在今年内能就其中除建设纸浆工厂外的两项计划签署基本合同达成协议。

其余三项新计划是今年二月苏联提出来的，仍是一个大概的设想。因此，据料会上将只会协商今后如何对待的问题。日方已决定让负责每项计划的专家参加会议，积极地讨论苏方的要求。

美千多名退休将领致函参院外委会 要求拒绝批准美苏核武器条约

【合众国际社华盛顿九月六日电】（记者：吉尔摩）参议院外交委员会今天继续举行关于第二阶段限制战略武器条约的听证会，受到一千六百七十八名退休的三军将领的告诫：拒绝批准限制战略武器条约。

前参谋长联席会议主席、退休的海军将军托马斯·穆勒把由这些军官签了名的一封信交给外委会。信中说，同俄国人订立的这个条约将给美国及其盟国造成损害。

英国首相和爱尔兰总理发表联合公报

双方同意在对付北爱尔兰恐怖活动方面加强合作

【法新社伦敦九月五日电】英国首相和爱尔兰总理发表的联合公报说，两国今天一致同意“大大加强”它们在对付北爱尔兰的恐怖活动方面的合作。

爱尔兰总理林奇和英国首相玛·撒切尔举行了五个小时的会谈，会谈以后发表的公报说，最近的事态发展要求两国之间目前广泛的合作大大加强。

公报又说，两国政府提出的若干加强治安的建议应积极贯彻。

【美联社伦敦九月五日电】（记者：埃德·布兰奇）爱尔兰总理林奇和英国首相玛·撒切尔九月五日一致同意

公报中说，他们“一致决心消灭恐怖活动”。两位首脑在他们会谈后发表的联合公报中说，他们“一致决心消灭恐怖活

动”。林奇到伦敦来是为了谋求英国在北爱尔兰提出新的政治倡议，让这个地区的五十万天主教少数派在当地的政府中有发言权。

官方人士说，玛·撒切尔坚持说目前那样做将是徒劳的，因为北爱尔兰的一百万新教徒拒绝同天主教徒共同掌权。以前在这个问题上提出的所有倡议都失败了。

公报说，她同意将在“适当的时候”采取政治行动。

显然，她未能使林奇同意让英国的保安部队进入这个共和国追捕游击队。林奇在国内面临着广泛的政治压力，人们认为他不可能向英

美报记者发自莫斯科的通讯

《苏联人竟抢劫美国武官的背包》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》八月七日刊登该报记者威利斯发自莫斯科的一篇通讯，题为《不顾限制战略武器条约的辩论，苏联人竟抢劫美国武官的背包》，全文译载如下：

关于美国驻苏联外交官最近遇到的可疑的骚扰事件的一些新的细节，已在此间透露出来。这次事件竟发生在美国参议院正在辩论同克里姆林宫签订的第二阶段限制战略武器协议的时候。

一位美国外交官的妻子七月二十八日在敖德萨一家旅馆的大厅里遭到袭击和抢劫。美国大使馆已就这一事件向苏方提出抗议。

据本报记者获悉，从她手里抢走的背包是属于一位美国武官的。这位武官和他的夫人正

同这对外交官夫妇一起在旅游。

他们四人原打算从敖德萨乘一艘苏联船出去旅行。但是，由于船票和其它一些文件都在被抢走的那个背包里，他们只好返回莫斯科。

一位人士说：“甚至在限制战略武器条约辩论期间，克格勃竟干出这种事来。”这说明美国大使馆普遍认为，这次抢劫事件是苏联秘密警察策划的。虽然大使馆官方发言人未加证实，但是许多人认为提出抗议这件事本身就说明了这一点。

一位大使馆发言人向本报记者证实抢劫事件确有其事，而且大使馆已经要求苏方进行调查并归还这个背包和里面的全部物品。

据本报整理的材料，这次事件的经过情形如下：

英国为蒙巴顿勋爵举行隆重葬礼

【路透社伦敦九月五日电】（记者：戴维·罗杰斯）在为蒙巴顿勋爵（被爱尔兰游击队暗杀的头一个英国皇家成员）举行了庄严盛大的葬礼仪式之后于今天安葬了他的遗体。

当全世界各国的国王、海陆军将军和政治家们参加在有九百年历史的威斯敏斯特教堂为勋爵举行的九十分钟的追悼仪式时，伦敦中心的活动停止了。

当载着覆盖旗子的勋爵灵柩的炮架由水兵拉着穿过街道时，严肃的群众（有些人在啜泣）密密麻麻地在人行道上，排了五层。

当教堂奏起汉德尔的《死亡进行曲》结束葬礼仪式时，伊丽莎白女王及其他皇家成员看上去十分悲伤，几乎要落泪了。

这位七十九岁的勋爵是九天前死的，当时爱尔兰共和军临时派游击队爆炸了他在爱尔兰西部多尼戈尔湾的渔船。今天的葬礼仪式包括念祈祷和平的祷文，但没有提到其它的北爱尔兰教派暴力活动。

在这次葬礼仪式上，人们都穿上了重大国事活动的礼服。

勋爵安葬在他在英格兰南部地形起伏的汉普郡乡下家附近的罗姆西教堂，参加安葬的只有女王及其他少数几个亲属。

这个安葬地点是勋爵自己挑选的，送葬和葬礼仪式也是根据他几年前留下的详细指示进行的。这是自从邱吉尔一九六五年去世以来伦敦最庄严的一次葬礼。当长长的军人送葬队伍在灿烂的阳光下从圣詹姆斯宫出发时，海德公园开始鸣礼炮，庄严地敲着鼓。

来自约二十个国家——其中有美国、缅甸、印度和法国——的军人代表团组成了这支军人送葬队伍，这反映了勋爵作为第二次世界大战的一位盟军领导人的履历。

这次葬礼成了欧洲各国王族之间多年来的最大一次聚会。挪威、瑞典、丹麦、荷兰、西班牙及其它国家的国王、女王和亲王都来参加葬礼。摩纳哥的代表是拉尼尔王子和格雷斯公主。

在追悼者中，有在勋爵手下打过仗的陆海军老军人。

抢走了属于武官的那个背包，然后三个人就逃之夭夭。

所有这一切都是在大厅里一批美国游客的眼皮底下发生的。听到这个妇女呼救，有几个人马上就跑去追拿这三个人，但是这三个人一出门就不见了。

“这三个人对她本人的背包和她拿着的其它背包都不感兴趣，却唯独看上了武官的背包”，美国大使馆人士说，“这件事是专业人员干的。”

据报道，美国大使馆在提出抗议时被告知说，苏联方面将调查这一事件。

此间认为这一事件并不说明美苏关系突然恶化了。苏联报界虽然谴责美国在中东、阿富汗、南非、伊朗和越南等地推行反苏和反民族主义的政策，但它却仍然支持美国参议院举行的关于第二阶段限制战略武器协议的意见听证会。

这四个人在敖德萨一家旅馆办完了登记手续。武官夫妇和外交官想去参观当地一个博物馆。

考虑到以前参观博物馆不许带背包，他们就把背包和其它行李都留在旅馆，并把背包放在外交官妻子的房间里托她照看。

他们走后，旅馆负责人通知外交官的妻子，说她的房间已经分给别人了，要她马上带着她的背包到楼下大厅等着重新分一个房间。

据报道，她顶了大约两个小时。但旅馆方面坚持要她搬。最后她只好收起背包去楼下大厅。

她刚一进大厅就有三个人朝她冲过来。一个人从背后搂住她的脖子，另一个人给她当胸一拳，还有一个人一把

美报谈铁托在哈瓦那首脑会议上的目标

《保持第三世界的“不结盟”性质》

【本刊讯】美国《华盛顿明星报》九月三日刊登时代一生活杂志新闻记者巴里·卡尔布发自贝尔格莱德的一篇文章，题目是《铁托在哈瓦那首脑会议上的目标：保持第三世界的“不结盟”性质》，摘译如下：

参加今天在哈瓦那举行的不结盟国家首脑会议开幕式的各国首脑都各有许多心事，但是，对于南斯拉夫总统铁托来说，只有两个问题记在心上，那就是：使这一运动不受损害，保持它的独立性质。

南斯拉夫人在全年发表的讲话、文章和电台评论中都明确地表示，他们担心不结盟运动的完整和独立受到损害，这主要是由于苏联及其盟国所采取的行动。铁托及其助手就是怀着回击的决心离开这里前往哈瓦那的。

对南斯拉夫来说，不结盟运动是最重要的组织。贝尔格莱德对意识形态、经济和对外政策等问题的看法和它的共产党邻国并不完全一致，因为它本身是一个共产党国家，所以，它不能够，也不愿意把它同西方的关系扩大到超出一定的限度。

南斯拉夫外交部负责不结盟运动问题的最

高官员斯坦科·尼茨克在最近对记者发表的一次谈话中说：“对我们来说，除了不结盟政策之外，没有其它的政策。”

一位欧洲外交官说，不结盟方针不但是“南斯拉夫对外政策的基本信条”，而且是整个南斯拉夫制度的神圣原则之一。

目前，南斯拉夫人认为他们的不结盟主张受到了威胁。他们在哈瓦那会议上的重点是要制止古巴带头发起的运动。这一运动的目的在

【美联社哈瓦那九月六日电】不结盟最高

级会议现在使古巴主席卡斯特罗吃苦头了，他要应付马拉松式的发言、迟到的代表和他亲苏政策的公开批评。

最高级会议今天进入第四天，卡斯特罗已经表示出越来越烦躁的迹象。这位古巴领导人昨天坐着听取十二个小时以上的发言，在发言的代表们用单调沉闷的声调讲话讲到半夜过后，人们看到他经常看他的手表。他已发出了要代表们准时到会的激烈呼吁，但是大多数会议在休息后晚开始半小时以上，他还在会议厅

于“改变”不结盟运动的方向”，使它和苏联集团发生更密切的关系。

此间的看法是，古巴的立场不可能成为哈瓦那会议的方针。但是为了保险起见，铁托上星期三动身去哈瓦那，亲自同卡斯特罗商谈。

南斯拉夫人所看到的另一个主要危险是不结盟运动的分裂。虽然南斯拉夫评论员经常说，古巴的行动本身有使不结盟国家分裂的危险，但是一个比较直接的威胁却是来自不结盟

美联社说 卡斯特罗吃苦头了

许多代表对他的亲苏政策提出公开批评

里同几名代表发生似乎不愉快的争论。

虽然许多代表发言赞扬了卡斯特罗和古巴革命，但是这个九十五个成员的运动中的温和势力一直在加紧他们的宣传活动来抵销卡斯特罗企图把反帝作为这个运动的主题的努力。

对卡斯特罗的战略最直截了当的挑战者之一来自坦桑尼亚总统尼雷尔。古巴试图使不结盟运动成为苏联的天然盟友，尼雷尔对这种做法回答说，“我不相信本运动有永久的敌人或永久的朋友，更不用说

国家之间的好几个争端和战争。

其中最严重的是越南和柬埔寨之间的战争。这导致了以贝尔格莱德为一方和以莫斯科以及越南的其他支持者

为另一方之间长达八个月的论战。南斯拉夫一向激烈批评越南的入侵和在金边建立越南支持下的政府这件事，它称这些行动是违反不结盟运动的互不侵犯和不干涉其他国家事务的原则的。

斯坦科·尼茨克承认铁托在不结盟运动内部的威望和影响，虽然他说铁托去世后“不结盟运动和不结盟政策肯定能够继续下去”。铁托现在显然正在竭尽全力来保证做到这一点。

天然的敌人或朋友。但是我确信它有永久的利益。”

星期三晚上的一次事件加重了某些不结盟国家的担心，即担心不能信赖古巴代表全体成员的集体感情。

在讨论柬埔寨代表团的席位问题的外长秘密会议上，古巴外长马尔米耶卡提出了一个古巴对这个问题的立场和文件。虽然十六个代表发言对古巴的立场表示异议，但是马尔米耶卡却说，一致同意支持古巴，宣布会议到此结束，这引起南斯拉夫代表和其它代表拍桌子表示强烈反对。

阿富汗民族解放阵线致电不结盟国家首脑会议说苏已把阿变成卫星国
切断喀布尔通往苏联的主要公路

【路透社白沙瓦九月四日电】据白沙瓦今天收到来自边界彼侧的消息说，阿富汗的部族叛乱分子在具有战略意义的萨兰山口处切断了从喀布尔通往苏联边界的主要公路。

他们炸毁了这条公路（这是苏联给喀布尔政府运送武器和装备的一条重要补给线）上的一座防卫森严的大桥。游击队第一次切断这条公路是在七月份。叛乱分子的一位发言人说，在喀布尔以北的帕尔万省的盛产农产品的潘希尔河谷——这条公路穿过这里——又发生了战斗。

在这个山谷于七月份发生的那次战斗中，叛军已经到了巴格拉姆空军基地的边缘。这个基地是苏联飞机、燃料和先进的军事装备的一个重要的转运站。据来自当时在喀布尔的外交官的消息说，叛军被打退了，苏联军队接替了这个基地上的保安工作。

阿富汗民族解放阵线——反对塔拉基势力的一个松散的联盟——致电哈瓦那的不结盟运动秘书处，要求那里的不结盟国家首脑会议对喀布尔政府采取适当的行动，因为它违反了公认的不结盟运动的原则。电报说，喀布尔政府是在把阿富汗变为卫星国的苏联的帮助和公开干预下上台的。

这个阵线说，自从一九七八年四月政变以来，塔拉基政府在苏联顾问的直接帮助下，屠杀了数以千计的阿富汗人，其中包括手无寸铁的妇女和儿童，破坏了家庭、村庄、城市和纪念碑。这个政府不尊重人权和尊严。该阵线对不结盟运动秘书处说，这个政府逮捕了七万人，折磨了其中许多人。该阵线说，“塔拉基政府奉行的政策方针不符合公认的不结盟运动的原则，并且使阿富汗成了世界上一个超级大国的卫星国。塔拉基同其他国家元首和政府首脑一起参加这次会议是对不结盟运动的崇高事业的极大的侮辱。”

泰外交部发言人就柬宣布成立新阵线发表谈话

【法新社曼谷九月六日电】泰国今天以一个决心保守“中立”的邻国的关注心情，看待红色高棉宣布建立的新阵线。外交部发言人比拉·伊斯拉讷纳在谈到

尼泊尔人现在也是宗教信仰很深的，而在中世纪几乎可以说，没有一个人不信教。

布哈德宫距离首都较远，位于东边十一公里之外。城市看上去好似梯层，因为房屋都建筑在小山坡上，在山脚下一些覆盖着坚实屋顶的房屋上边，又一层新房，然后又一层，直到最后一层。到布哈德宫首先要经过一个名为“西特稀一波克哈利”的大水塘，传说里边住着两个蛇妖。关于蛇妖，我不大清楚，但是在山谷里有许多普通常见的蛇，如果遇见它，一般预兆是不好的。因此，在加德满都山城内都要向蛇跪拜。任何一座庙宇内都有蛇的塑像，尤其布哈特普拉市的寺庙内最多。在宫殿的庭院内，高塔与庙堂挤在一起，在左边主要大门的进口处耸立着一座宫殿，上边有五十五扇窗户，连着一对金色大门。

美丽的五层高塔“念他宝拉”建造得十分相称，并配有高梯。它的周围有一对巨人雕像——鹰头狮身的神像。这座建筑的窗子是木结构的，线条十分端丽，象用金银丝、透空羽毛编织的打开的彩扇一样，鸟中之王孔雀的形象位于当中。

布哈德宫是尼泊尔第四个大城市。在这里，一年四季的时间好象停止了一样。尼瓦尔人居住在与世隔绝的境界里，沉浸于他们的生活之中，形成了一种特别的生活规律。因为尼瓦尔人在孩子们成家后仍然留在父母身边，因此，一个屋顶下同时要住三辈或者四辈人。一个家庭象是一株枝叶繁茂的大树。（下）

苏刊文章 《山城之国——尼泊尔》

有高大的砖墙。从墙上搭拉下来悬垂在门窗上的一束各色洋葱花和多样的淡紫色小花，它们使这个城市严肃的外观增添了生气。许多大门的门楣上都挂着各种毛色和类型的鸚鵡鸟笼。

潘加市和外界隔离，它几乎完全和加德满都挨着。然而从齐尔基普拉市到潘加市是不容易的，因为这里无路可走，乘车到达不了潘加市，一切货物全靠肩挑。潘加市居民基本上是自给的，周围的田野以及山坡的梯田，种的都是蔬菜和稻子。潘加市在商业区的交叉口上开辟了一个投资点，将来可能发达起来，并具有重要的经济意义……。

帕坦和布哈德宫 特里普拉现在的名称叫“帕坦”，而布哈特普拉现在叫“布哈德宫”。

帕坦以拥有两座壮丽的中世纪的建筑物而自豪，即印度克利士纳神庙和穆汉穆德佛教庙宇。第一座庙宇在建筑的美观和结构匀称上是失败的。第二座庙宇的墙是用成千上万的陶砖砌成的，每块砖上都雕刻有佛像。

帕坦的居民将近四万多人，仅次于二十万人口的加德满都。两个城市之间隔着巴格玛蒂河，直线距离是四公里。

布哈德宫是在六世纪建立的，晚于加德满都一百五十年。晚于帕坦一千二百年。该城的第二个名字布哈特普拉，梵文意为“信仰者的城市”。

农村般的潘加市 从齐尔基普拉山谷下来，越过几亩稻田，再绕过一两个丘陵，走到宽广的田地，这才来到了潘加市。尼瓦尔人把潘加市看作是农村。在尼泊尔，有的城市象农村，有的农村又象城市。其实，潘加市看起来是很庄严的。房屋的墙壁是很坚固的，长而弯曲的大街上铺着鹅卵石，广场上有高塔，在塔底的台阶上铺着稻草席子，上边堆满了稻谷、菜根、玉米和小红辣椒，准备晒干。房屋顶上盖有双斜面的屋脊，就象首都加德满都山城和其他城市一样。一般的房屋是三层，很少有五层的，红砖墙与各种木结构——回廊、阳台、白色的百叶窗或各种带孔格的窗框。屋檐远远地飞出去，悬在大街上，用木柱支撑着。这些屋顶坡度可以保证水的急流。因为每年夏天加德满都都要有好几个月的雨季，悬垂在街上的飞檐可以避雨，又可遮阳光。

在某些农村里，一般房屋的第一层是放东西和作为家畜栏用。但在潘加市却作为商店、小卖部。如果一个家庭不仅从事买卖，而且还要喂养家畜，则家畜栏放在最低层。生活比较富裕的家庭，有好几个房间，形成一个正方形的内院，家畜栏设在和别的房间隔开的地方。为了减少不相干的人跑进做饭的地方，尼泊尔家庭的厨房都是设在最高层。

潘加市，屋顶是用石板瓦做的，不象农村用灰泥和稻草。潘加市和城市完全相同之处是：屋边没有任何植物，没有树，没有草，没有花，只

日本《读卖新闻》报道

《政府和民间相继派访华团商讨提供日元贷款问题》

【本刊讯】日本《读卖新闻》九月六日刊登一条消息，标题是《政府和民间相继派遣访华代表团（同中国方面）商讨（日方）提供日元贷款问题》，摘译如下：

日本政府和民间团体决定从本月底到十月，各自派遣访华代表团同中国方面商讨向中国提供总额达五十五亿美元的日元贷款的具体内容。这样，向着对中国提供日元贷款的具体化迈出了一大步。

日本政府五日正式决定，在本月内派遣政府使节团同中国方面商讨向中国提供政府贷款，协助中国建设八大工程的具体内容。

据外务省人士说，政府使节团将由外务省经济合作局局长梁井担任团长，该团由外务、大藏、通产、运输、经济企划等五个部门的人员组成。该团将于本月

下旬前往中国访问十天到两周。另据有关方面人士五日透露，以日中经济协会为中心的官民联合代表团将于下月八日到十二日访问中国，听取中国要求日本政府提供日元贷款五十五亿美元建设八大工程的计划概要，以及商讨中国调整经济建设计划后日本方面进行协助的方法。代表团的成员由外务、通产、大藏等省厅及海外经济合作基金、日本进出口银行、电电公社、电源开发、担任整备港湾机关（运输省外国团体）等政府有关部门负责实际工作的人员和贸易、金融、

石油、煤炭等有关各界代表共约四十人组成。

【本刊讯】《日本经济新闻》九月六日刊登一条消息，标题是：《政府对欧美各国做工作，想通过海外经济合作基金向中国提供日元贷款》，摘译如下：

政府人士五日透露，日本政府为了更容易地通过海外经济合作基金向中国提供日元贷款，决定向美、英、西德等欧美各国做工作，争取它们同意把中国作为“特例”同发展中国家一样作为援助对象的国家，提供政府贷款。政府决定派遣外务审议官宫崎，参加五日在巴

黎召开的东京首脑会议的各国首脑私人代表会议，和十七日召开的经济合作开发机构实际负责人会议，向各国代表说明日本政府的上述想法。但是，中国现在还没有被当作经济合作开发机构的下级组织开发援助委员会承认的发展中国家来对待，因此，日本向中国提供日元贷款也不能作为政府开发援助来处理。要承认中国为发展中国家，就需要取得开发援助委员会的统计委员会十七国代表的一致同意。因此，这个问题能不能像政府想的那样得到解决，还是微妙的问题。

【本刊讯】《东京新闻》六日刊登一条消息，标题是《通产省的方针：日《东京新闻》报道《通产省的方针：期望从中国进口约百分之十的煤》

【本刊讯】日本《每日新闻》九月五日刊登一则消息，标题是《政府首脑表明，大平十一月十日访华是适宜的》，译载如下：

五日早晨，政府首脑就大平首相访华一事说，“十一月十日前后可能是适宜的”，这位首脑第一次透露了具体的日期。

大平首相在三日同

谷牧副总理进行会谈时曾表明了“年内尽早访华”的意向，但未说明日期。政府打算今后通过外交途径同中方磋商落实。

据认为，这位首脑提出“十一月十日前后”是根据以下理由：一、十二月份北京天气冷；二、十一月五日以前，华国锋总理不在北京等。

【本刊讯】日本《每日新闻》九月五日刊登一则消息，标题是《政府首脑表明，大平十一月十日访华是适宜的》，译载如下：

五日早晨，政府首脑就大平首相访华一事说，“十一月十日前后可能是适宜的”，这位首脑第一次透露了具体的日期。

据认为，这位首脑提出“十一月十日前后”是根据以下理由：一、十二月份北京天气冷；二、十一月五日以前，华国锋总理不在北京等。

年五年期间预定进口原煤为五百三十万吨（上限）、一般煤为三百九十万万吨（上限）。重视开发用煤来代替石油能源的我国，预计到一九八五年度进口煤为现在的二倍弱的一亿零一百万吨、一九九〇年度为一亿四千三百五十万吨、一九九五年度为一亿七千八百万吨。进口的国家不偏重某一个地区，而以能够稳定供应为目标。确定这一基本方针的通产省认为“中国对我国的打算能够接受到什么程度，想在今后尽快加以落实。中国对向日本出口煤表示了向前看的姿态，这对确保资源是有很大的好处的”。

【本刊讯】苏联《苏维埃报》一九七九年第七期刊登一组《珍闻集锦》译载如下：

白蚂蚁——地质勘探者
土耳其明尼亚的动物学家证实了古希腊的历史学家希罗多德的关于利用白蚂蚁帮助人们找到金子和其他有益矿物的假说。这次试验是在阿什哈巴德附近进行的。化验白蚂蚁倒出来的土以后，判定土中含有二十多种化学元素。虽然金子并没找到，但却证实了希罗多德的假说是有些根据的。白蚂蚁为寻找含有金属盐的水在土里挖很深的通道。这样就揭开了沙漠昆虫的“勘探功能”的奥秘。

《苏联画报》刊登《珍闻集锦》

【本刊讯】苏联《苏维埃报》一九七九年第七期刊登一组《珍闻集锦》译载如下：

白蚂蚁——地质勘探者

土耳其明尼亚的动物学家证实了古希腊的历史学家希罗多德的关于利用白蚂蚁帮助人们找到金子和其他有益矿物的假说。这次试验是在阿什哈巴德附近进行的。化验白蚂蚁倒出来的土以后，判定土中含有二十多种化学元素。虽然金子并没找到，但却证实了希罗多德的假说是有些根据的。白蚂蚁为寻找含有金属盐的水在土里挖很深的通道。这样就揭开了沙漠昆虫的“勘探功能”的奥秘。

台湾当局宣布
实行十二海里领海和二百海里经济区

【合众国际社台北九月六日电】台湾今天宣布：它已把自己的领海范围从三海里扩展到十二海里，并宣布实行二百海里经济区，以保护台湾渔民不受上星期菲律宾采取的一个类似行动的影响。

政府新闻局局长宋楚瑜说，台湾有全权开发、培养和利用经济区内的自然资源并拥有国际法明确规定的管辖权。

美国《美国商业》杂志文章

《中国制定合资企业法标志着实行新政策》

【本刊讯】美国《美国商业》杂志八月二十七日刊登一篇文章，题目是《中国制定鼓励投资的合资企业法标志着实行新政策》，摘译如下：

中华人民共和国通过了一项鼓励外国投资的合资法，从而大大改变了它最近的政策。

在同中国作生意时的一个重要考虑是为给这种事业提供方便所需要的双边谈判的范围。虽然这项合资法规定，新设立的外国投资管理委员会将在三个月内批准或拒绝合同，但是在初步批准之后，要完成这些安排所花的时间可能要长得多。

中国通常在劳工方面的惯例，可能使得比较难于解雇工作效率低的工人。但是在克雷普斯部长五月访华时，邓小平副总理向她保证说，在合营企业中，外国合营者有权解雇工人。此外，投资者应该在合同中明确申明所有未明文规定的管理者的特权，以避免引起雇用职工的问题。

虽然为了增加外汇收入，中国将鼓励合资企业出口他们的产品，但是为了在中华人民共和国分配这些货物将制定一些条款。在这方面的一个恰当的例子是东邦电气公司，这家公司是同中国通过谈判达成合资企业协定的第一批公司之一。中国人拥有百分之五十一的多数股份，两个合营者平分产品。中国人将把他们的一份产品在国内销售，而日本人将把他们分到的产品在国际市场上销售。

美国投资家们，应该慎重考虑这种合资企业对他们国际市场产生的影响。

这项合资法提到几种费用，其中包括对毛利征收的合资税、储备提成、扩大生产资金、红利和给雇员的福利资金。必须从中国的公司取得安全保障。这些扣除的数量是不肯定的，中国政府正在起草公司和个人的具体所得税法。

中华人民共和国的合资经营企业法是在对其他国家的国外投资办法作了调查，以及同主要国际企业和法律顾问交谈之后制定的。这些国家的条例有几个共同的主导思想。正象中国的这项法律一样，重点放在得到先进的技术上面。这些条例规定了奖励办法，也强调把合资企业的产品在国际市场上出售的重要性。

中华人民共和国已经详细估计了它希望从同外国公司合资经营的企业中得到多少好处。可能的外国合伙人也应该同样仔细地估计同中国做生意可以得到多少纯利。一家美国公司一旦断定它在中国营业是适当的和有利可图的，它就可以采取步骤建立一个合资经营企业。

新的合资企业法的精神将鼓励外国人参加中国现代化计划，并且将补充有待批准的美中贸易协定的不足。签署了这项协定，增加贸易的前景有了改善，同时两国正在继续努力使商业关系完全正常化。中国颁布合资经营法扩大了两国贸易和美国公司参加中国现代化计划的前景。

台湾当局宣布

实行十二海里领海和二百海里经济区

【合众国际社台北九月六日电】台湾今天宣布：它已把自己的领海范围从三海里扩展到十二海里，并宣布实行二百海里经济区，以保护台湾渔民不受上星期菲律宾采取的一个类似行动的影响。

政府新闻局局长宋楚瑜说，台湾有全权开发、培养和利用经济区内的自然资源并拥有国际法明确规定的管辖权。

宋楚瑜还说，台湾将派出海军舰只在经济海区巡逻，以保护台湾渔民。他说，如果二百海里经济区同其他国家的经济区相重叠，则建议有关政府按照国际法原则进行谈判。

据台湾渔业当局的统计数字，近几年来有五名渔民遭菲律宾杀害，有五十艘渔船和台湾的一百七十七名渔民被菲律宾拘留。

【本刊讯】日本《每日新闻》九月五日刊登一则消息，标题是《政府首脑表明，大平十一月十日访华是适宜的》，译载如下：

五日早晨，政府首脑就大平首相访华一事说，“十一月十日前后可能是适宜的”，这位首脑第一次透露了具体的日期。

日本《读卖新闻》报道

《政府和民间相继派访华团商讨提供日元贷款问题》

【本刊讯】日本《读卖新闻》九月六日刊登一条消息，标题是《政府和民间相继派遣访华代表团（同中国方面）商讨（日方）提供日元贷款问题》，摘译如下：

日本政府和民间团体决定从本月底到十月，各自派遣访华代表团同中国方面商讨向中国提供总额达五十五亿美元的日元贷款的具体内容。这样，向着对中国提供日元贷款的具体化迈出了一大步。

日本政府五日正式决定，在本月内派遣政府使节团同中国方面商讨向中国提供政府贷款，协助中国建设八大工程的具体内容。

据外务省人士说，政府使节团将由外务省经济合作局局长梁井担任团长，该团由外务、大藏、通产、运输、经济企划等五个部厅的人员组成。该团将于本月

下旬前往中国访问十天到两周。另据有关方面人士五日透露，以日中经济协会为中心的官民联合代表团将于下月八日到十二日访问中国，听取中国要求日本政府提供日元贷款五十五亿美元建设八大工程的计划概要，以及商讨中国调整经济建设计划后日本方面进行协助的方法。代表团的成员由外务、通产、大藏等省厅及海外经济合作基金、日本进出口银行、电电公社、电源开发、担任整备港湾机关（运输省外国团体）等政府有关部门负责实际工作的人员和贸易、金融、

石油、煤炭等有关各界代表共约四十人组成。

【本刊讯】《日本经济新闻》九月六日刊登一条消息，标题是：《政府对欧美各国做工作，想通过海外经济合作基金向中国提供日元贷款》，摘译如下：

政府人士五日透露，日本政府为了更容易地通过海外经济合作基金向中国提供日元贷款，决定向美、英、西德等欧美各国做工作，争取它们同意把中国作为“特例”同发展中国家一样作为援助对象的国家，提供政府贷款。政府决定派遣外务审议官宫崎，参加五日在巴

黎召开的东京首脑会议的各国首脑私人代表会议，和十七日召开的经济合作开发机构实际负责人会议，向各国代表说明日本政府的上述想法。但是，中国现在还没有被当作经济合作开发机构的下级组织开发援助委员会承认的发展中国家来对待，因此，日本向中国提供日元贷款也不能作为政府开发援助来处理。要承认中国为发展中国家，就需要取得开发援助委员会的统计委员会十七国代表的一致同意。因此，这个问题能不能像政府想的那样得到解决，还是微妙的问题。

【本刊讯】《东京新闻》六日刊登一条消息，标题是《通产省的方针：在中长期的海外进口煤计划中，期望从中国进口大约百分之十的煤》

谷牧副总理进行会谈时曾表明了“年内尽早访华”的意向，但未说明日期。政府打算今后通过外交途径同中方磋商落实。

据认为，这位首脑提出“十一月十日前后”是根据以下理由：一、十二月份北京天气冷；二、十一月五日以前，华国锋总理不在北京等。

日《每日新闻》报道《政府首脑表明大平十一月十日访华是适宜的》

【本刊讯】日本《每日新闻》九月五日晚刊刊登一则消息，标题是《政府首脑表明，大平十一月十日访华是适宜的》，译载如下：

五日早晨，政府首脑就大平首相访华一事说，“十一月十日前后可能是适宜的”，这位首脑第一次透露了具体的日期。

大平首相在三日同

谷牧副总理进行会谈时曾表明了“年内尽早访华”的意向，但未说明日期。政府打算今后通过外交途径同中方磋商落实。

据认为，这位首脑提出“十一月十日前后”是根据以下理由：一、十二月份北京天气冷；二、十一月五日以前，华国锋总理不在北京等。

日《东京新闻》报道《通产省的方针：期望从中国进口约百分之十的煤》

以谷牧副总理的访日为契机，与石油一起成为中国未来对日出口支柱的煤被突出出来。通产省、资源能源厅五日透露，在中长期海外进口煤计划中，期望从中国进口大约百分之十的煤。做为用进口的煤来代替石油的能源，预计到一九九五年度进口比现在约三倍多的一亿七千八百万吨煤。今后如能与中方谈妥的话，可以期待进口大约一千八百万吨的中国煤。现在，中国煤的年产量为六亿吨，其中，根据日中长期贸易协定从一九七八年到一九八二

年五年期间预定进口原煤为五百三十万吨（上限）、一般煤为三百九

万吨（上限）。重视开发用煤来代替石油能源的我国，预计到一九八五年度进口煤为现在的二倍弱的一亿零一百万吨、一九九〇年度为一亿四千三百五十万吨、一九九五年度为一亿七千八百万吨。进口的国家不偏重某一个地区，而以能够稳定供应为目标。确定这一基本方针的通产省认为“中国对我国的打算能够接受到什么程度，想在今后尽快加以落实。中国对向日本出口煤表示了向前看的姿态，这对确保资源是有很大的好处的”。

《苏联画报》刊登《珍珠闻集锦》

【本刊讯】苏联《珍珠闻集锦》一九七九年第七期刊登一组《珍珠闻集锦》译载如下：

白蚂蚁——地质勘探者

土耳其克明尼亚的动物学家证实了古希腊的历史学家希罗多德的关于利用白蚂蚁帮助人们找到金子和其他有益矿物的假说。这次试验是在阿什哈巴德附近进行的。化验白蚂蚁倒出来的土以后，判定土中含有二十多种化学元素。虽然金子并没找到，但却证实了希罗多德的假说是有些根据的。白蚂蚁为寻找含有金属盐的水在土里挖很深的通道。这样就揭开了沙漠昆虫的“勘探功能”的奥秘。

一千年后平地长高了二百米

考古学家为了到天山顶上去了解古代采矿人居住的地方，使用了登山运动器械。他们在离悬崖附近的不大的地方发现了住家。羊圈和化铜炉的遗迹。科学家居判定，人们在九到十世纪在这里居住过。可是，当时的人是怎样能够在很高而且很不方便的地方生活和做各种工作的呢？塔什干大学的地质学家帮助解答了这个谜。他们在研究了造山特性后确定，一千年前采矿人的房舍是建在平地上的。在经过很多世纪的

阿尔泰山区巴尔瑙尔市运输机器厂俱乐部的画家列夫钦科作业余天文考察已经多年了。他用自己制作的大型天体望远镜在家余时间里安装了一个观察台。把全部业余时间都花在观察星空。他已掌握了星体运行图，记住许多星体的名称，并阅读了一百多本天文学的书籍。列夫钦科不仅观察星空，而且还观察卫星和宇宙飞船的飞行情况。现在他根据科学家的委托，拍摄星体和个别星空的区域。

通信鸽也要准备参加奥运会。哈尔科夫养鸽俱乐部要为八〇年奥运会训练出一千只通信鸽。苏联其他城市也在训练通信鸽。奥运会开幕式的那一天，将有一大群通信鸽在莫斯科上空飞翔。每一只鸽子的腿上都要有一个奥运会环。当鸽子飞回所属的俱乐部时，由裁判组记录飞行时间，然后确定出优胜者。为了参加比赛，养鸽爱好者现在就已开始叫鸽子作练习飞行。

星 空 旅 行

【本刊讯】美国《美国商业》杂志八月二十七日刊登一篇文章，题目是《中国制定鼓励投资的合资企业法标志着实行新政策》，摘译如下：

中华人民共和国通过了一项鼓励外国投资的合资法，从而大大改变了它最近的政策。

在同中国作生意时的一个重要考虑是为给这种事业提供方便所需要的双边谈判的范围。虽然这项合资法规定，新设立的外国投资管理委员会将在三个月内批准或拒绝合同，但是在初步批准之后，要完成这些安排所花的时间可能要长得多。

中国通常在劳工方面的惯例，可能使得比较难于解雇工作效率低的工人。但是在克雷普斯部长五月访华时，邓小平副总理向她保证说，在合营企业中，外国合营者有权解雇工人。此外，投资者应该在合同中明确申明所有未明文规定的管理者的特权，以避免引起雇用职工的问题。

虽然为了增加外汇收入，中国将鼓励合资企业出口他们的产品，但是为了在中华人民共和国分配这些货物将制定一些条款。在这方面的一个恰当的例子是东邦电气公司，这家公司是同中国通过谈判达成合资企业协定的第一批公司之一。中国人拥有百分之五十一的多数股份，两个合营者平分产品。中国人将把他们的一份产品在国内销售，而日本人将把他们分到的产品在国际市场上销售。

美国投资家们，应该慎重考虑这种合资企业对他们国际市场产生的影响。这项合资法提到几种费用，其中包括对毛利征收的合资税、储备提成、扩大生产资金、红利和给雇员的福利资金。必须从中国的公司取得安全保障。这些扣除的数量是不肯定的，中国政府正在起草公司和个人的具体所得税法。

中华人民共和国的合资经营企业法是在对其他国家的投资办法作了调查，以及同主要国际企业和法律顾问交谈之后制定的。这些国家的条例有几个共同的主导思想。正象中国的这项法律一样，重点放在得到先进的技术上面。这些条例规定了奖励办法，也强调把合资企业的产品在国际市场上出售的重要性。

中华人民共和国已经详细估计了它希望从同外国公司合资经营的企业中得到多少好处。可能的外国合伙人也应该同样仔细地估计同中国做生意可以得到多少纯利。一家美国公司一旦断定它在中国营业是适当的和有利可图的，它就可以采取步骤建立一个合资经营企业。

新的合资企业法的精神将鼓励外国人参加中国现代化计划，并且将补充有待批准的美中贸易协定的不足。签署了这项协定，增加贸易的前景有了改善，同时两国正在继续努力使商业关系完全正常化。中国颁布合资经营法扩大了两国贸易和美国公司参加中国现代化计划的前景。

台湾当局宣布

实行十二海里领海和二百海里经济区

【合众国际社台北九月六日电】台湾今天宣布：它已把自己的领海范围从三海里扩展到十二海里，并宣布实行二百海里经济区，以保护台湾渔民不受上星期菲律宾采取的一个类似行动的影响。

政府新闻局局长宋楚瑜说，台湾有全权开发、培养和利用经济区内的自然资源并拥有国际法明确规定的管辖权。

美国《美国商业》杂志文章 《中国制定合资企业法标志着实行新政策》

宋楚瑜还说，台湾将派出海军舰只在经济区巡逻，以保护台湾渔民。

他说，如果二百海里经济区同其他国家的经济区相重叠，则建议有关政府按照国际法原则进行谈判。

据台湾渔业当局的统计数字，近几年来有五名渔民遭菲律宾杀害，有五十艘渔船和台湾的一百七十七名渔民被菲律宾拘留。